

# Impressum

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Energieia : Newsletter de l'Office fédéral de l'énergie**

Band (Jahr): - **(2011)**

Heft 2

PDF erstellt am: **06.08.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



## Impressum

energeia – Bulletin de l'Office fédéral de l'énergie OFEN  
Paraît six fois par an en deux éditions séparées française et allemande.  
Copyright by Swiss Federal Office of Energy SFOE, Berne.  
Tous droits réservés.

**Adresse:** Office fédéral de l'énergie OFEN, 3003 Berne  
Tél. 031 322 56 11 | Fax 031 323 25 00  
energeia@bfe.admin.ch

**Comité de rédaction:** Matthieu Buchs (bum), Marianne Zünd (zum)

**Rédaction:** Matthias Kägi (klm), Philipp Schwander (swp)

**Mise en page:** raschle & kranz, Atelier für Kommunikation GmbH,  
Berne. www.raschlekrantz.ch

**Internet:** www.bfe.admin.ch

**Infoline concernant SuisseEnergie:** 0848 444 444

## Source des illustrations

Couverture: shutterstock; Sihlcity; Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.1: shutterstock; Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.2: Coop/Migros;

p.4: iStockphoto/Difydave;

p.6: Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.8: Alessandro Della Bella;

p.10: iStockphoto/princigalli;

p.12: Office fédéral de l'énergie OFEN;

p.13: Georg Fischer Automotive;

p.14: shutterstock;

p.15–16: InfraWatt; Département fédéral de l'environnement, des transports, de l'énergie et de la communication DETEC; Office fédéral de l'énergie OFEN.

## AU SOMMAIRE

<b>Editorial</b>	1
DOSSIER ENERGIE & COMMERCE DE DÉTAIL	
<b>Interview</b>	
Les CEO des deux géants du commerce de détail en Suisse prônent les économies d'énergie	2
<b>Gestion de l'énergie</b>	
Le développement durable entre tradition et devoir dans le commerce de détail	4
<b>Efficacité énergétique</b>	
Un assortiment de plus en plus économe en énergie	6
<b>Marché de l'électricité</b>	
La concurrence fait encore défaut	8
<b>Mobilité</b>	
Des entreprises qui encouragent les moyens de transport économes en énergie	10
<b>Recherche &amp; innovation</b>	
La nature inspire de la légèreté aux constructeurs automobiles	12
<b>Comment ça marche?</b>	
Le réseau électrique en équilibre délicat	14
En bref	15
Services	17

## Chère lectrice, cher lecteur,

Nos habitudes en matière de consommation sont dispendieuses en énergie. La production, le transport, l'utilisation et le recyclage des nombreux appareils et autres produits qui accompagnent notre quotidien comptent en effet pour beaucoup dans notre facture énergétique.

Maillons importants de cette chaîne de la consommation, les grands commerces de détail ont un rôle central à jouer envers la société au niveau de l'économie d'énergie. Les deux géants suisses que sont Coop et Migros sont conscients de cette responsabilité, comme en témoignent les propos tenus par leur CEO respectif dans une interview croisée exclusive.

Les efforts entrepris jusqu'à présent par ces commerces sont réjouissants. Ils ont signé des conventions d'objectifs avec la Confédération pour réduire leurs émissions de CO<sub>2</sub> et augmenter leur efficacité énergétique. Ils collaborent très bien avec le programme SuisseEnergie, ce qui permet des actions groupées avec un impact fort. Leurs filiales tiennent généralement compte des progrès technologiques. Enfin, leurs étals s'ouvrent de plus en plus aux produits économes en énergie.

Bien sûr, les commerces de détail continuent de vendre certains produits qui sont sujets à caution en ma-



tière d'énergie. La pression constante sur les prix les conduit aussi à écouler parfois des produits bon marché qui sont moins efficaces énergétiquement. C'est pourquoi une information transparente et compréhensible est importante. Le nombre croissant de labels privés n'y contribue pas vraiment et peut induire le consommateur en erreur.

La critique est aisée mais l'art est difficile dit le proverbe. C'est pourquoi il convient de se réjouir de cette tendance actuelle en matière d'efficacité énergétique dans la consommation. Elle a le mérite de favoriser une prise de conscience à une très grande échelle. Car au final, n'est-ce pas à chacun d'entre nous, consommateur, de jouer le rôle le plus important?

Matthieu Buchs  
Rédacteur en chef d'energeia

energeia.